

# Ksitigarbha Bodhisattva Light Offering

## 地藏灯

【在地藏菩萨前供灯一盏，当愿众生，得大智慧，光照沙界】

.解冤釋結 .消除業障 .病魔遠離 .病氣平愈 .緬懷先親 .回向已故

地藏灯 Light Offering \$20 (一名 1 display name )

一名: One display name:	<input type="text"/>	点灯日期	<input type="text"/>	<input type="radio"/> 解冤釋結	<input type="radio"/> 消除業障
				<input type="radio"/> 病魔遠離	<input type="radio"/> 病氣平愈
一名: One display name:	<input type="text"/>	点灯日期	<input type="text"/>	<input type="radio"/> 解冤釋結	<input type="radio"/> 消除業障
				<input type="radio"/> 病魔遠離	<input type="radio"/> 病氣平愈
一名: One display name:	<input type="text"/>	点灯日期	<input type="text"/>	<input type="radio"/> 解冤釋結	<input type="radio"/> 消除業障
				<input type="radio"/> 病魔遠離	<input type="radio"/> 病氣平愈
一名: One display name:	<input type="text"/>	点灯日期	<input type="text"/>	<input type="radio"/> 解冤釋結	<input type="radio"/> 消除業障
				<input type="radio"/> 病魔遠離	<input type="radio"/> 病氣平愈
一名: One display name:	<input type="text"/>	点灯日期	<input type="text"/>	<input type="radio"/> 解冤釋結	<input type="radio"/> 消除業障
				<input type="radio"/> 病魔遠離	<input type="radio"/> 病氣平愈

《菩萨藏经》中说：「百千灯明，忏除悔罪」，多在佛前点灯，能获很大的福报。将一盏盏灯点亮，以此祭奠先人，寄托对亲人的缅怀之情，表达对幸福、平安的祈求。愿以放光加持，消除业障、增长智慧福报、祛除疾病灾祸、家庭事业皆光明。

The offering of light represents the illuminating brightness of wisdom, which dispels the darkness of ignorance on the path towards Enlightenment. Making light offering is also an act for blessings, wisdom, dispel calamities, remove karmic obstacles / transfer merits to deceased.

阳上: Dedicated by:	<input type="text"/>	回向: In memory:	<input type="text"/>	点灯日期	<input type="text"/>
阳上: Dedicated by:	<input type="text"/>	回向: In memory:	<input type="text"/>	点灯日期	<input type="text"/>
阳上: Dedicated by:	<input type="text"/>	回向: In memory:	<input type="text"/>	点灯日期	<input type="text"/>
阳上: Dedicated by:	<input type="text"/>	回向: In memory:	<input type="text"/>	点灯日期	<input type="text"/>

## 胎卵湿化四生

Transference of merits to the departed Tablet

邀请您参加虔诵地藏菩萨本愿功德经，

超度胎卵湿化四生，牌位 \$30。本寺定於每月农历十五日下午一时正

正月十六	二月十五	三月十五	四月十六	五月十五
六月十五	七月十五	八月十五	九月十五	十月十五
十一月十五	十二月十五	润 月十五		

\*请打钩超度的月份

总数:

1. 阳上:

Dedicated by:

2. 阳上:

Dedicated by:

3. 阳上:

Dedicated by:

联络者姓名: \_\_\_\_\_ 联络电话: \_\_\_\_\_

地址: \_\_\_\_\_

我/我们同意华严禅寺将我的姓名和联系方式添加到其邮件列中，以便向我/我们发送关于活动的信息。

All information provided by you in this form will be handled in accordance with our Privacy Statement, a copy of which is available upon request. By providing us with the information in this form, you accept the terms of our privacy policy and you consent to our use and retention of such information for the purposes stated in this form and for our records and future communications with you. Please notify our Data Protection Officer if you do not consent to our use and/or retention of any information provided by you.

您在本表格中提供的所有信息将根据我们的隐私声明处理，该声明可根据要求提供给您。通过向我们提供此表格中的信息，您接受我们的隐私政策条款，并且您同意我们出于本表格中所述的目的使用和保留此类信息，以及同意我们的记录和未来与您的沟通。如果您不同意我们使用和/或保留您提供的任何信息，请通知我们的数据保护专员。

☐ 付款方式 Payment mode: 银行支票 Bank Cheque: \_\_\_\_\_

☐ 亲临本寺 Personal payment by: 现金CASH / 银行卡付款NETS TOTAL AMT:

☐ For Online Payment/E - Banking Transfer/Paynow: UEN T05SS0116E

付款成功时请截屏拍照传讯告知。Whatsapp screenshot of the payment confirmation and send to 91553121.

参加办法：请填写参加表格，连同支票一并寄来本寺。若以支票付款，请画双线并写明：HUA GIAM SI

邮寄报名参加者，请勿以现金随函寄付，以免遗失。参加者於十四天内即收到正式收据，如未受到，请即拨电 67888181 事务处询问。

谨此声明，本寺不接受电话报名服务，以免登记错误，敬请包涵。注：本寺并未委托任何人士沿门募捐，假冒者将面对法律制裁。

Please complete the registration form and mail back. All cheques should be crossed and made payable to: HUA GIAM SI

Do not send in your registration fee in cash by post. For payment in cash and NETS, please come personally to our office.

All payments will be acknowledged by official receipt. Please contact us at 67888181 if you do not receive the official receipt within 14 days.



華嚴禪寺 HUA GIAM SI 询问电话 / Enquire Tel : 67888181

华严禅寺办公时间 Office Hours : 星期一至星期日 : 上午9时30分至下午5时

Monday to Sunday : 9.30am to 5.00pm

website: www.hgs.sg

https://www.facebook.com/HUAGIAM

Email: huagiam@gmail.com

Address: 81 Lorong 6 Geylang Singapore 399232.